

## Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878  
Data wydania: 10.02.2026 Wersja: 1.0

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

## 1.1. Identyfikator produktu

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Postać produktu         | : Substancja (UVCB)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nazwa handlowa          | : ORLEcrystal <sup>™</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Nazwa chemiczna         | : Gacz parafinowy obrabiany wodorem (ropa naftowa); Gacz parafinowy; [Złożona mieszanina węglowodorów otrzymywana przez obrabianie gaczu parafinowego wodorem w obecności katalizatora. Składa się przede wszystkim z węglowodorów nasyconych o prostych i rozgałęzionych łańcuchach węglowych, o liczbie atomów węgla głównie powyżej C20.] |
| Numer indeksowy         | : 649-247-00-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Numer WE                | : 295-523-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Numer CAS               | : 92062-09-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Numer rejestracji REACH | : 01-2119487475-25-0006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Grupa produktów         | : Produkt handlowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

## Istotne zidentyfikowane zastosowania

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kategoria głównego zastosowania                         | : Zastosowanie przemysłowe, Stosowanie przez konsumentów                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Szczegóły dot. zastosowań przemysłowych/profesjonalnych | : Produkcja substancji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Zastosowanie substancji/mieszaniny                      | : Półprodukty<br>Dystrybucja substancji<br>Recepturowanie i (ponowne) pakowanie substancji i mieszanin<br>produkcja spoiw lub utwardzaczy do materiałów powłokowych lub klejów<br>Nawozy i produkty nawozowe<br>Dodatki do materiałów budowlanych<br>Produkcja produktów z gumy<br>Produkcja produktów z tworzyw sztucznych, w tym sporządzanie mieszanek i konwersja<br>Świece — zapachowe i bezzapachowe<br>Smary i środki pomocnicze |

## Odradzane zastosowanie

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Ograniczenia zakresu używania | : Inne zastosowania |
|-------------------------------|---------------------|

## 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

ORLEN Południe S.A.  
Fabryczna 22  
32-540 Trzebinia  
Polska  
T +48 24 201 00 00, F +48 24 367 74 14  
Adres elektroniczny kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki : [reach.poludnie@orlen.pl](mailto:reach.poludnie@orlen.pl)

## 1.4. Numer telefonu alarmowego

|                           |                                                     |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|
| Numer telefonu alarmowego | : +48 24 201 00 00<br>Numer telefonu alarmowego 112 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------|

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

## 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

## Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Nie sklasyfikowany

**Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.**

Według posiadanych przez nas informacji, produkt ten nie przedstawia szczególnego ryzyka pod warunkiem, że przestrzegane będą ogólne reguły BHP stosowane w przemyśle.

**2.2. Elementy oznakowania****Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]**

Etykietowanie nie dotyczy

**2.3. Inne zagrożenia**

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Substancja nie jest włączona do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.1. Substancje**

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uwagi             | : Uwaga N:<br>Klasyfikacja substancji jako rakotwórczej nie musi być stosowana, jeżeli znana jest pełna historia rafinacji substancji i jeżeli można wykazać, że substancja, z której jest ona produkowana, nie jest rakotwórcza. Niniejsza uwaga stosuje się tylko do niektórych kompleksowych substancji będących pochodnymi olejów w Załączniku I. |
| Rodzaj substancji | : UVCB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Nazwa                     | Identyfikator produktu                                                                                           | %       |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| ORLEcrystal <sup>TL</sup> | Numer CAS: 92062-09-4<br>Numer WE: 295-523-6<br>Numer indeksowy: 649-247-00-1<br>REACH-nr: 01-2119487475-25-0006 | ≥ 99,95 |

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1. Opis środków pierwszej pomocy**

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu      | : Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.                                                                                      |
| Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą | : Płukać wodą z mydłem. Płukać skórę dużą ilością wody. Gorąca ciecz może powodować poważne oparzenia skóry. Natychmiast schłodzić w zimnej wodzie po kontakcie z gorącym produktem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. |
| Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami | : Ze względu na ostrożność płukać oczy wodą. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.                                             |
| Pierwsza pomoc - środki po połknięciu         | : W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub z lekarzem. Jeśli wystąpią wymioty, należy pochylić głowę poniżej wysokości dróg oddechowych, aby wymiociny nie dostały się do płuc.                                                                     |

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

|                                       |                                                                                                                                             |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Symptomy/skutki w przypadku inhalacji | : Może powodować podrażnienie układu oddechowego, kichanie, kaszel, uczucie pieczenia w gardle, duszenia w krtani i trudności w oddychaniu. |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Obserwować poszkodowanego. Wyprowadzić poszkodowanego ze strefy zakażonej na świeże powietrze. Leczenie objawowe.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Suchy proszek. Piana. Mgła wodna. Dytlenek węgla.  
Nieodpowiednie środki gaśnicze : Zwarty strumień wody.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : Możliwość uwolnienia się toksycznych dymów. Rozkład termiczny uwalnia: Tlenek węgla. Dytlenek węgla.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Ochrona podczas gaszenia pożaru : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

#### Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

Procedury awaryjne : Działać zgodnie z miejscowym planem awaryjnym. Ewakuować teren. Nie dopuścić do odpływu ścieków z gaszenia pożaru do kanalizacji lub cieków wodnych. Nie dotykać, ani nie chodzić po rozlanym produkcie.

#### Dla osób udzielających pomocy

Wyposażenie ochronne : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej".

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska. Zapobiegać przedostaniu się do kanalizacji i wód publicznych.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody usuwania skażenia : Zebrać produkt mechanicznie.  
Inne informacje : Usuwać materiały lub pozostałości stałe w upoważnionym zakładzie.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Celem uzyskania dodatkowych informacji, patrz sekcja 13. Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej". Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania : Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Nosić indywidualne środki ochrony.  
Zalecenia dotyczące higieny : Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Warunki przechowywania : Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu. Chronić przed mrozem. Chronić przed wilgocią. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu.  
Materiały niezgodne : Silne utleniacze.

# ORLEcrystal<sup>TL</sup>

## Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

### Niemcy

Klasa przechowywania (LGK, TRGS 510)

Tabela przechowywania z innymi produktami

: LGK 13 - Substancje stałe niepalne

|          |         |          |          |           |
|----------|---------|----------|----------|-----------|
| LGK 1    | LGK 2A  | LGK 2B   | LGK 3    | LGK 4.1A  |
| LGK 4.1B | LGK 4.2 | LGK 4.3  | LGK 5.1A | LGK 5.1B  |
| LGK 5.1C | LGK 5.2 | LGK 6.1A | LGK 6.1B | LGK 6.1C  |
| LGK 6.1D | LGK 6.2 | LGK 7    | LGK 8A   | LGK 8B    |
| LGK 10   | LGK 11  | LGK 12   | LGK 13   | LGK 10-13 |

Wspólne przechowywanie nie jest dozwolone

Wspólne przechowywanie z ograniczeniami  
dozwołonymi dla

Wspólne przechowywanie dozwolone dla

: LGK 1, LGK 6.2, LGK 7

: LGK 4.1A, LGK 5.1C

: LGK 2A, LGK 2B, LGK 3, LGK 4.1B, LGK 4.2, LGK 4.3, LGK 5.1A, LGK 5.1B, LGK 5.2,  
LGK 6.1A, LGK 6.1B, LGK 6.1C, LGK 6.1D, LGK 8A, LGK 8B, LGK 10, LGK 11, LGK 12,  
LGK 13, LGK 10-13

### Szwajcaria

Klasa składowania (LK)

: NG - Bezpieczny

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji.

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy i dopuszczalne wartości biologiczne

| ORLEcrystal <sup>TL</sup> (92062-09-4)                       |                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Polska - Najwyższe dopuszczalne stężenie na stanowisku pracy |                                                                                                                                                                                           |
| NDS (OEL TWA)                                                | 2 mg/m <sup>3</sup> parafina stała                                                                                                                                                        |
| NDSch (OEL STEL)                                             | nie określono                                                                                                                                                                             |
| NDSP (OEL C)                                                 | nie określono                                                                                                                                                                             |
| NDS kategorii chemicznej                                     | E (Frakcja wdychalna)                                                                                                                                                                     |
| Odniesienie regulacyjne                                      | Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. |

### DNEL i PNEC

| ORLEcrystal <sup>TL</sup> (92062-09-4)                           |                             |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| DNEL/DMEL (Pracownicy)                                           |                             |
| Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w kontakcie ze skórą    | 5,81 mg/kg masy ciała/dzień |
| Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania | 2,73 mg/m <sup>3</sup>      |
| DNEL/DMEL (Ogólna populacja)                                     |                             |
| Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, po połyknięciu          | 0,74 mg/kg masy ciała/dzień |
| PNEC (Doustnie)                                                  |                             |
| PNEC po połyknięciu (zatrucie wtórne)                            | 9,33 mg/kg żywności         |

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Stosowne techniczne środki kontroli

##### Stosowne techniczne środki kontroli:

Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Nie jeść i nie pić oraz nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem. Stosować wymagane środki ochrony indywidualnej.

#### Indywidualne wyposażenie ochronne

##### Symbole osobistego sprzętu ochronnego:



#### Ochronę oczu lub twarzy

##### Ochrona oczu:

Okulary ochronne

##### Ochrona skóry

##### Ochrona skóry i ciała:

Nosić odpowiednią odzież ochronną

##### Ochrona rąk:

Rękawice ochronne

#### Ochrona dróg oddechowych

##### Ochrona dróg oddechowych:

W przypadku niewystarczającej wentylacji, nosić odpowiedni aparat oddechowy

#### Kontrola narażenia środowiska

##### Kontrola narażenia środowiska:

Unikać uwolnienia do środowiska.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

|                                                |                                          |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Stan skupienia                                 | : Stały                                  |
| Kolor                                          | : BIAŁY.                                 |
| Zapach                                         | : Charakterystyczny.                     |
| Próg zapachu                                   | : Niedostępny                            |
| Temperatura topnienia                          | : Niedostępny                            |
| Temperatura krzepnięcia                        | : 48 – 54 °C                             |
| Temperatura wrzenia                            | : ≥ 300 °C Atm. press.: 101,3 kPa        |
| Palność materiałów                             | : Niepalny                               |
| Dolna granica wybuchowości                     | : Nie dotyczy                            |
| Górna granica wybuchowości                     | : Nie dotyczy                            |
| Temperatura zapłonu                            | : ≥ 200 °C                               |
| Temperatura samozapłonu                        | : ≥ 250 °C                               |
| Temperatura rozkładu                           | : Niedostępny                            |
| pH                                             | : ≈ 7                                    |
| Roztwór pH                                     | : Niedostępny                            |
| Lepkość, kinematyczna                          | : 2,5 – 4,5 mm <sup>2</sup> /s 100 st. C |
| Rozpuszczalność                                | : Niedostępny                            |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow) | : Niedostępny                            |
| Prężność pary                                  | : ≤ 20 Pa Temp.: 80 °C                   |
| Prężność pary w temperaturze 50 °C             | : Niedostępny                            |
| Gęstość                                        | : ≈ 755 kg/m <sup>3</sup> 100 st. C      |
| Gęstość względna                               | : Niedostępny                            |
| Gęstość względna pary w temp. 20°C             | : Nie dotyczy                            |
| Wielkość cząstki                               | : Niedostępny                            |

### 9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych informacji

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Produkt nie reaguje w normalnych warunkach użytkowania, przechowywania i transportu.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Żaden niebezpieczny produkt rozkładu nie powinien powstać w normalnych warunkach magazynowania i użytkowania.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

|                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| Toksyczność ostra (doustnie)  | : Nie sklasyfikowany |
| Toksyczność ostra (skórną)    | : Nie sklasyfikowany |
| Toksyczność ostra (inhalacja) | : Nie sklasyfikowany |

#### ORLEcrystal<sup>TL</sup> (92062-09-4)

|                       |                                                                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| LD50 doustnie, szczur | > 5000 mg/kg masy ciała Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)   |
| LD50, skóra, szczur   | > 2000 mg/kg masy ciała Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity) |

|                                                                 |                                 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Działanie żrące/drażniące na skórę                              | : Nie sklasyfikowany<br>pH: ≈ 7 |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy            | : Nie sklasyfikowany<br>pH: ≈ 7 |
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę               | : Nie sklasyfikowany            |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze                        | : Nie sklasyfikowany            |
| Działanie rakotwórcze                                           | : Nie sklasyfikowany            |
| Szkodliwe działanie na rozrodczość                              | : Nie sklasyfikowany            |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe | : Nie sklasyfikowany            |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane  | : Nie sklasyfikowany            |

#### ORLEcrystal<sup>TL</sup> (92062-09-4)

|                                      |                                                                                                                                         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)     | 125 mg/kg masy ciała Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) |
| LOAEL (skóra, szczur/królik, 90 dni) | 200 mg/kg masy ciała Animal: rabbit, Guideline: OECD Guideline 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity: 21/28-Day Study)                     |

# ORLEcrystal<sup>TL</sup>

## Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Nie sklasyfikowany

### ORLEcrystal<sup>TL</sup> (92062-09-4)

|                       |                                        |
|-----------------------|----------------------------------------|
| Lepkość, kinematyczna | 2,5 – 4,5 mm <sup>2</sup> /s 100 st. C |
|-----------------------|----------------------------------------|

## 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niepożądane skutki dla zdrowia spowodowane przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego | : Substancja nie jest włączona do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

|                                                                         |                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ekologia - ogólnie                                                      | : Produkt ten nie jest uważany za toksyczny dla organizmów wodnych i nie powoduje długotrwałych, niekorzystnych zmian w środowisku naturalnym. |
| Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwałe (ostre)     | : Nie sklasyfikowany                                                                                                                           |
| Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwałe (przewlekłe) | : Nie sklasyfikowany                                                                                                                           |

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### ORLEcrystal<sup>TL</sup> (92062-09-4)

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Trwałość i zdolność do rozkładu | Nie ulega szybkiej degradacji |
|---------------------------------|-------------------------------|

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak dodatkowych informacji

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak dodatkowych informacji

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

#### ORLEcrystal<sup>TL</sup> (92062-09-4)

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niepożądane skutki dla środowiska spowodowane przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego | : Substancja nie jest włączona do wykazu ustanowionego zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające układ hormonalny lub nie jest zidentyfikowana jako zaburzająca układ hormonalny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub w rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dodatkowych informacji

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metody unieszkodliwiania odpadów                 | : Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów. Kody odpadów powinny być przypisane przez użytkownika, najlepiej po konsultacji z władzami zarządzającymi usuwaniem odpadów.                                                           |
| Zalecenia dotyczące usuwania wód ściekowych      | : Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie dopuścić do dostania się do wód powierzchniowych i kanalizacji.                                                                                                                                                                          |
| Zalecenia dotyczące usuwania produktu/opakowania | : Całkowicie opróżnić opakowania przed odkażeniem. Należy przestrzegać obowiązujących rozporządzeń prawnych dotyczących usuwania odpadów stałych. Poddawać recyklingowi lub usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usuwać w bezpieczny sposób zgodnie z lokalnymi/krajowymi przepisami. |

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

Zgodnie z ADR / IMDG / RID

| ADR                                                | IMDG                                                                       | RID                                       |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| NIE PODLEGA                                        | NIE PODLEGA                                                                |                                           |
| <b>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b> |                                                                            |                                           |
| Nie dotyczy                                        | Nie dotyczy                                                                | Nie dotyczy                               |
| <b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>        |                                                                            |                                           |
| Nie dotyczy                                        | Nie dotyczy                                                                | Nie dotyczy                               |
| <b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>    |                                                                            |                                           |
| Nie dotyczy                                        | Nie dotyczy                                                                | Nie dotyczy                               |
| <b>14.4. Grupa pakowania</b>                       |                                                                            |                                           |
| Nie dotyczy                                        | Nie dotyczy                                                                | Nie dotyczy                               |
| <b>14.5. Zagrożenia dla środowiska</b>             |                                                                            |                                           |
| Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie          | Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie<br>Zanieczyszczenia morskie: Nie | Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie |
| Brak dodatkowych informacji                        |                                                                            |                                           |

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników****Transport drogowy**

Brak danych

**transport morski**

Brak danych

**Transport kolejowy**

Brak danych

**14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Nie dotyczy

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### Przepisy UE

###### Załącznik XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Nie wymieniony w załączniku do rozporządzenia REACH XVII

###### Załącznik XIV REACH (Lista zezwoleń)

Nie wymieniony w załączniku XIV do rozporządzenia REACH (Lista zezwoleń)

###### Lista kandydacka REACH (SVHC)

Nie figuruje na liście kandydackiej REACH

###### Rozporządzenie PIC (UE 649/2012, zgoda po uprzednim poinformowaniu)

Nie figuruje na liście PIC (rozporządzenie UE 649/2012)

###### Rozporządzenie w sprawie POP (UE 2019/1021, Trwałe Zanieczyszczenia Organiczne)

Nie figuruje na liście POP (rozporządzenie UE 2019/1021)

###### rozporządzenie w sprawie ozonu (2024/590)

Nie znajduje się na liście niszczenia warstwy ozonowej (Rozporządzenie UE 2024/590)

###### Rozporządzenie Rady (WE) w sprawie kontroli produktów podwójnego zastosowania

Nie jest wymieniony w ROZPORZĄDZENIU RADY (WE) w sprawie produktów podwójnego zastosowania.

###### Rozporządzenie w sprawie prekursorów materiałów wybuchowych (UE 2019/1148)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście prekursorów materiałów wybuchowych (rozporządzenie UE 2019/1148 w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych)

###### Rozporządzenie w sprawie prekursorów narkotyków (WE 273/2004)

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej(-ych) na liście prekursorów narkotyków (Rozporządzenie WE 273/2004 w sprawie wytwarzania i wprowadzania do obrotu niektórych substancji wykorzystywanych do nielegalnego wytwarzania środków odurzających i substancji psychotropowych)

##### Przepisy krajowe

###### Austria

Rozporządzenie w sprawie substancji toksycznych : Nie podlega Rozporządzenie w sprawie substancji toksycznych z 2000 r.

###### Niemcy

Rozporządzenie VOC (ChemVOCFarbV) :

Employment restrictions : Przestrzegać ograniczeń zgodnie z Ustawa o ochronie matek pracujących (MuSchG). Przestrzegać ograniczeń zgodnie z Ustawa dotycząca ochrony zatrudnianej młodzieży (JArbSchG).

Klasa zagrożenia dla wody (WGK) : WGK 3, Stanowiące duże zagrożenie dla wody (Klasyfikacja zgodna z AwSV; Nr identyfikacyjny 9168).

Rozporządzenie o niebezpiecznych incydentach (12. BImSchV) : Nie podlega Rozporządzenie o niebezpiecznych incydentach (12. BImSchV)

###### Holandia

Kategoria ABM : Z(1) - substancje nieulegające biodegradacji o niebezpiecznych właściwościach dla ludzi i środowiska (rakotwórczość/ mutagenność/ reprotoksyczność/ potencjał bioakumulacyjny/ toksyczność lub trwałość)

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : ORLEcrystal<sup>TL</sup> znajduje się na liście

SZW-lijst van mutagene stoffen : ORLEcrystal<sup>TL</sup> znajduje się na liście

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Substancja nie znajduje się na liście

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – : Substancja nie znajduje się na liście

Vruchtbaarheid

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Substancja nie znajduje się na liście

### Dania

Duńskie regulacje krajowe

: Młode osoby poniżej 18 roku życia nie mogą używać tego produktu  
Kobiety w ciąży/karmiące piersią pracujące z produktem nie mogą mieć z nim bezpośredniego kontaktu.  
Jeśli pracownica jest w ciąży lub karmi piersią, a osoba ta używa lub jest narażona na działanie tego produktu w pracy, pracodawca musi zawsze przeprowadzić ocenę ryzyka związanego z pracą. Ocena musi dotyczyć zarówno niebezpieczeństwa uderzenia, jak i jego siły i czasu trwania. Decyzja pracodawcy o tym, czy kobieta w ciąży lub karmiąca piersią może wykonywać określone zadanie zawodowe, musi być zatem podjęta w kontekście jej konkretnych warunków pracy. Patrz także Wytyczna WEA A.1.8-7 dotycząca środowiska pracy pracownic w ciąży i karmiących piersią.

### Polska

Polskie regulacje krajowe

: Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).  
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020, poz. 10)  
Rozporządzenie Ministra Rodziny, pracy i polityki społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018, poz. 1286 wraz z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 poz. 208).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2011 nr 33, poz. 166 wraz z późn. zm.)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 w sprawie oznakowań opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (tekst jednolity z 2015 r., poz.450).  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2005 nr 11, poz. 86 wraz z późn. zm)  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 3 września 2014 r. w sprawie wzorów oznakowania opakowań (Dz. U. 2014 poz. 1298).  
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2003 r. w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska (Dz.U. 2003 nr 217, poz. 2141)  
Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania; rozporządzenie (WE) nr 1272/2008  
Umowa ADR: Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021, poz. 874)  
Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013, poz. 888 wraz z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2013, poz.21 wraz z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2011 nr 227, poz. 1367 wraz z późn. zm.)  
Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm)  
zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

## 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

## SEKCJA 16: Inne informacje

### Wskazanie zmian:

Nie dotyczy.

| Skróty i akronimy: |                                                                                                                       |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADN                | Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi |
| ADR                | Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych                                |
| ATE                | Oszacowana toksyczność ostra                                                                                          |
| BCF                | Współczynnik biokoncentracji BCF                                                                                      |
| BLV                | Wartość ograniczenia ilościowego                                                                                      |
| BOD                | Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT)                                                                              |
| COD                | Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)                                                                                |
| DMEL               | Pochodny poziom powodujący minimalne zmiany                                                                           |
| DNEL               | Pochodny poziom niepowodujący zmian                                                                                   |
| Numer WE           | Numer Wspólnoty Europejskiej                                                                                          |
| EC50               | Średnie stężenie skuteczne                                                                                            |
| EN                 | Norma europejska                                                                                                      |
| IARC               | Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem                                                                               |
| IATA               | Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych                                                                   |
| IMDG               | Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych                                                               |
| LC50               | Stężenie substancji powodujące śmierć 50% populacji organizmów testowych                                              |
| LD50               | Dawka powodująca śmierć 50% populacji organizmów testowych                                                            |
| LOAEL              | Najniższy poziom, przy którym obserwuje się szkodliwe zmiany                                                          |
| NOAEC              | Stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian                                                             |
| NOAEL              | Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian                                                    |
| NOEC               | Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian                                                   |
| OECD               | Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju                                                                         |
| OEL                | Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego                                                                             |
| PBT                | Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna                                                   |
| PNEC               | Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku                                                                |
| RID                | Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych                                                  |
| SDS                | Karta Charakterystyki                                                                                                 |
| STP                | Oczyszczalnia ścieków                                                                                                 |
| ThOD               | Teoretyczne Zapotrzebowanie na Tlen (TZT)                                                                             |
| TLM                | Środkowy limit tolerancji                                                                                             |
| LZO                | Lotne związki organiczne                                                                                              |
| Numer CAS          | Numer CAS                                                                                                             |
| N.O.S.             | Nieokreślone w inny sposób                                                                                            |
| vPvB               | Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji                                                      |
| ED                 | Zaburzacz hormonalny                                                                                                  |

Źródła danych

: ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

# ORLEcrystal<sup>TL</sup>

## Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH) ze zmianą wprowadzoną rozporządzeniem (UE) 2020/878

---

Wskazówki dot. szkolenia : Kontrola i mierzenie indywidualnego narażenia. Od dnia 24 sierpnia 2023 r. wymagane jest odbycie odpowiedniego szkolenia przed użyciem przemysłowym lub profesjonalnym.

Klasyfikacja jest zgodna z : ATP 12

Karta charakterystyki (SDS), EU

Niniejsza Karta Charakterystyki została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji z zakresu narażenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja substancji.